



**МИНИСТЕРСТВО  
СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**ФЕДЕРАЛЬНАЯ СЛУЖБА  
ПО ВЕТЕРИНАРНОМУ И  
ФИТОСАНИТАРНОМУ НАДЗОРУ  
(Россельхознадзор)**

Орликов пер., 1/11, Москва, 107139  
Для телеграмм: Москва 84 Россельхознадзор  
факс: (495) 607-5111, тел.: (499) 975-4347  
E-mail: [info@svfk.mcx.ru](mailto:info@svfk.mcx.ru)  
<http://www.fsvps.ru>

Руководителям территориальных  
управлений Россельхознадзора

19.10.10 № ФС-АС-3/12935

На № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_

Информируем о том, что согласно законодательству Европейского Союза (Директива 2000/29/ЕС) и фитосанитарным требованиям Королевства Швеции (письмо Службы защиты растений Шведского Союза по сельскому хозяйству от 31.08.2010 № Dnr 8855/10), ввоз лесоматериалов, пиломатериалов, щепы пород: *Betula* sp. (береза), *Populus* sp. (тополь, осина), *Alnus* sp. (ольха), *Salix* sp. (ива, бредина) из Российской Федерации в Королевство Швеции осуществляется без фитосанитарных сертификатов, выдаваемых территориальными управлениями Россельхознадзора.

Приложение: на 2 л.

Заместитель Руководителя

А.И. Саурин

Резниченко Е.А. 607 81 82

000511

**Служба защиты растений**  
Телефон 8.10 (46.36) 156285  
Факс 8.10 (46.36) 122522  
Email : lars.bollmark@jordbruksverket.se

31.08.2010

Заместителю Руководителя  
Россельхознадзора  
А.И. Саурину

### **Импорт древесины твердых пород в Швецию**

Международный фитосанитарный сертификат согласно законодательству ЕС (директива ЕС 2000/29/ЕС) не требуется на импортируемые в Швецию лесоматериалы, пиломатериалы, стружку древесины пород *Betula* spp. (береза), *Populus* spp. (тополь), *Alnus* spp. (ольха) и *Salix* spp. (ива).

Шведский совет по сельскому хозяйству не требует фитосанитарные сертификаты на грузы древесины вышеперечисленных пород, завозимых в Швецию из России.

Ларс Боллмарк  
*/Lars Bollmark/*

Заместитель Директора  
Службы защиты растений



**Jordbruks  
verket**

**Swedish Board of Agriculture**

Plant Protection Service  
Lars Bollmark  
Tel: (+46-36) 156285  
Fax: (+46-36) 122522  
E-mail: lars.bollmark@jordbruksverket.se

**OFFICIAL  
STATEMENT**

Dnr 20 8855/10

31-08-2010

Deputy director of the Federal Service for  
Veterinarian and Vegetation Sanitary Supervision  
of Russian Federation  
Mr. Saurin A.  
Orlikov pereulok. 1/11  
107139 Moscow 84  
Russian Federation

### **Import of hardwood into Sweden**

International phytosanitary certificate is not required for timber, saw timber, chips or other wood of *Betula* spp. (birch), *Populus* spp. (poplar, aspen), *Alnus* spp. (alder), and *Salix* spp. (willow, sallow) according to EU legislation, specifically Council Directive 2000/29/EC.

The Swedish Board of Agriculture does not require a phytosanitary certificate for consignments of the above mentioned wood commodities imported from Russia into Sweden.

Lars Bollmark  
Deputy Head of Plant Protection Service

